

**Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada**  
**ADDENDUM THREE / ADDENDUM TROIS**  
**November 7, 2018 / 7 Novembre 2018**

**F5211-180560**

**Bayfield – South Pier Deck Replacement, Bayfield, Ontario / Bayfield – Remplacement du Pont du Quai Sud, Bayfield, Ontario**

**Question 5:**

For Item #1 Concrete in Deck, we were provided a theoretical tender quantity of 360 m<sup>3</sup>. The actual concrete quantity for the deck appears to be around 340 m<sup>3</sup>. Please review and clarify.

**Response 5:**

Please bid the project per the quantity provided in the Unit Price Table.

**Question 6:**

For Item No. 7 Repair of Steel Sheet Pile, Detail F on Drawing S-005 of the Contract Drawings shows that the steel sheet pile repair plates are to be 600mm X 6mm X an unknown height. For bidding purposes, please provide a required height of the repair plates.

**Response 6:**

The height of the repair should be 300 mm. See corrections to the Specifications below. Note: Item No. 7 does not apply to Detail F. Refer to Section 35 59 14.

**Question 7:**

Drawing S-002 and the Contract Specifications state that no heavy equipment is allowed on the pier. Please clarify what type & size of equipment is classified as heavy equipment.

**Response 7:**

The Contractor should plan the work to limit the size and number of equipment on the pier. The maximum size of fully loaded equipment shall be 16 tonnes. See corrections to the Specifications below.

**Corrections to the Specifications**

The following changes in the bid documents are effective immediately. This addendum will form part of the contract documents.

SECTION: 02 41 16.01

Part 1

- 1.1 Specifications Section 1.6.1
  - .1 Refer to article
    - .1 ~~Delete~~ Section 1.6.1 in its entirety.
    - .2 Replace with the following:

Prevent movement, settlement or damage of existing structures during construction. Heavy equipment shall be limited to 16 tonnes (fully loaded).

Part 3

- 1.2 Specifications Section 3.3.1
  - .1 Refer to article
    - .1 ~~Delete~~ Section 3.3.1 in its entirety.
    - .2 Replace with the following:

Take all precautions possible to remove concrete without damage to structural components to remain.

- 1.3 Specifications Section 3.5.1
  - .1 Refer to article
    - .1 ~~Delete~~ Section 3.5.1 in its entirety.
    - .2 Replace with the following:

Limit the weight of rig-mounted breakers, cranes, vehicles and other heavy equipment used for removals.

- 1.4 Specifications Section 3.5.2
  - .1 Refer to article

.1 Delete Section 3.5.2 in its entirety.

.2 Replace with the following:

The equipment shall be operated a distance not less than 1.2 m from the edge of the deck.

SECTION: 35 59 14

Part 3

**1.5** Specifications Section 3.3.1

.1 Refer to article

.1 Delete Section 3.3.1 in its entirety.

.2 Replace with the following:

Repair the single large repair area as detailed in the Contract Drawings (with a vertical height of plate equal to 300 mm). Prior to fabrication of the bent plate, field measure the single large repair area and inform the Departmental Representative of any dimensional discrepancy.

**Question 5 :**

Pour le point n° 1 Béton du pont, on nous a fourni, aux fins de l'appel d'offres, une quantité théorique de 360 m<sup>3</sup>. Or, la quantité réelle de béton pour le pont semble être d'environ 340 m<sup>3</sup>. Pourriez-vous vérifier et préciser l'information?

**Réponse 5 :**

Veuillez faire votre soumission pour le projet selon la quantité fournie dans le tableau des prix unitaires.

**Question 6 :**

Pour le point n° 7 Réparation des palplanches d'acier, le détail F sur le dessin S-005 des dessins du contrat indique que les tôles de réparation des palplanches d'acier mesurent 600 mm sur 6 mm avec une hauteur inconnue. Aux fins de la soumission, veuillez fournir la hauteur requise des tôles de réparation.

**Réponse 6 :**

La hauteur de réparation doit être de 300 mm. Voir les corrections aux Spécifications ci-dessous.

Remarque : Le point n° 7 ne s'applique pas au détail F. Reportez-vous à la section 35 59 14.

**Question 7 :**

Le dessin S-002 et les spécifications contractuelles indiquent qu'aucun équipement lourd n'est autorisé sur la jetée. Veuillez préciser le type et la taille d'une pièce d'équipement constituant de l'équipement lourd.

**Réponse 7 :**

L'entrepreneur doit planifier les travaux de façon à limiter la taille des pièces d'équipement et leur nombre sur la jetée. La taille maximale d'une pièce d'équipement à pleine charge est de 16 tonnes. Voir les corrections aux Spécifications ci-dessous.

**Corrections aux spécifications**

Les modifications suivantes dans les documents d'appel d'offres entrent en vigueur immédiatement. Le présent addendum fera partie des documents du contrat.

SECTION : 02 41 16.01

Partie 1

**1.6** Spécifications, section 1.6.1

.1 Voir l'article.

.1 Supprimer la section 1.6.1 dans son intégralité.

.2 Remplacer par le texte suivant :

Empêcher le déplacement ou le tassement des structures existantes ou les dommages à celles-ci.

L'équipement lourd est limité à 16 tonnes (à pleine charge).

Partie 3

**1.7** Spécifications, section 3.3.1

.1 Voir l'article.

.1 Supprimer la section 3.3.1 dans son intégralité.

.2 Remplacer par le texte suivant :

Prendre toutes les précautions possibles pour enlever le béton sans endommager les éléments structuraux à conserver.

**1.8** Spécifications, section 3.5.1

**.1** Voir l'article.

**.1** Supprimer la section 3.5.1 dans son intégralité.

**.2** Remplacer par le texte suivant :

Limiter le poids des brise-bétons sur foreuse, grues, véhicules et autres équipements lourds utilisés pour l'élimination.

**1.9** Spécifications, section 3.5.2

**.1** Voir l'article.

**.1** Supprimer la section 3.5.2 dans son intégralité.

**.2** Remplacer par le texte suivant :

L'équipement doit être utilisé à une distance d'au moins 1,2 m du bord du pont.

SECTION : 35 59 14

Partie 3

**1.10** Spécifications, section 3.3.1

**.1** Voir l'article.

**.1** Supprimer la section 3.3.1 dans son intégralité.

**.2** Remplacer par le texte suivant :

Réparer la grande surface de réparation comme il est indiqué dans les dessins du contrat (avec une hauteur verticale de la tôle égale à 300 mm). Avant la fabrication de la tôle pliée, mesurer sur le terrain la grande surface de réparation et informer le représentant ministériel de tout écart dimensionnel.